561

87:سورۃ الاعلی

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
87	سُوْرَةُ الْاَعْلٰى	مکی	1	19	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ۝١ اپنے رب کے نام کی تسبیح بیان کیجیے جو سب سے بلند
و برتر ہے الَّذِيْ خَلَقَ فَسَوّٰى ۝٢ وَ الَّذِيْ قَدَّرَ فَهَدٰى ۝٣ وہ رب جس نے
پیدا کیا، پھر تناسب قائم کیا اور جس نے ہر چیز کا نظم وضبط مقرر کیا اور پھر اس کی
طرف رہنمائی فرمائی وَ الَّذِيْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ۝٤ فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰى ۝٥
وہ رب جس نے زمین سے چارہ نکالا پھر اسے سیاہ رنگ کا چورا بنا دیا سَنُقْرِئُكَ فَلَا
تَنْسٰٓى ۝٦ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ ہم آپ کو قرآن ایسا پڑھا دیں گے کہ پھر آپ کبھی
نہیں بھولیں گے، سوائے اگر اللہ چاہے اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَ مَا يَخْفٰى ۝٧
بے شک وہ ہر ظاہر اور پوشیدہ چیز کو جانتا ہے وَ نُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى ۝٨ ہم اس
آسان شریعت پر عمل پیرا ہونا آپ کے لئے سہل بنا دیں گے فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ
الذِّكْرٰى ۝٩ پس جہاں آپ سمجھیں کہ نصیحت کرنا مفید ہے، تو ان لوگوں کو
نصیحت کرتے رہیں سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ۝١٠ لیکن نصیحت وہی شخص قبول کرے
گا جس کے دل میں اللہ کا خوف ہو گا وَ يَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَى ۝١١ الَّذِيْ يَصْلَى
النَّارَ الْكُبْرٰى ۝١٢ اور جو بدبخت ہے وہی اس سے اعراض کرے گا اور بالآخر بڑی
سخت آگ میں داخل ہو گا ثُمَّ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَ لَا يَحْيٰى ۝١٣ پھر اس آگ میں نہ

مرے گا نہ جئے گا قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى ﴿١٤﴾ وَ ذَكَرَ اسْمَ رَبِّهٖ فَصَلّٰى ﴿١٥﴾ بے
شک وہ شخص کامیاب ہو گیا جو کفر و شرک کی آلودگی سے پاک رہا، اپنے رب کے نام کا
ذکر کرتا رہا اور پابندی سے نماز پڑھتا رہا بَلْ تُؤْثِرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾ وَ
الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى ﴿١٧﴾ مگر تم دنیا ہی کی زندگی کو ترجیح دیتے ہو حالانکہ آخرت کی
زندگی اس سے بہت زیادہ بہتر اور ہمیشہ باقی رہنے والی ہے اِنَّ هٰذَا لَفِي
الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ﴿١٨﴾ صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوْسٰى ﴿١٩﴾ بے شک یہ بات ابراہیم
(علیہ السّلام) اور موسٰی (علیہ السّلام) کے پہلے صحیفوں میں بھی مذکور ہے رکوع[1]

[# 561]

نام پارہ	پارہ شمار	آیات	تعداد رکوع	مکی / مدنی	نام سورہ	ترتیبِ تلاوت
عَمَّ	30	19	1	مکی	سُوْرَةُ الْاَعْلٰى	87

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ۝١

Glorify the name of your Lord, the Most High.

الَّذِىْ خَلَقَ فَسَوّٰى ۝٢ وَ الَّذِىْ قَدَّرَ فَهَدٰى ۝٣

He is the One, who [alone] created [everything], then proportioned it ; and He [alone] determined a measure [for everything], then guided [it upon its way].

وَ الَّذِیْۤ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ۙ۝۴ فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰى ؕ۝۵

And, Who brings forth [green] grass [for cattle], and thereupon causes it to decay into rust-brown debris.

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰۤى ۙ۝۶ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ

We shall make you recite, the Quran, [O Prophet], such that you shall not forget it - except what God so wills.

اِنَّهٗ یَعْلَمُ الْجَهْرَ وَ مَا یَخْفٰى ؕ۝۷

Indeed, He knows all that is apparent, and all that is hidden.

وَ نُیَسِّرُكَ لِلْیُسْرٰى ۚۖ۝۸

And [O Muhammad], We shall facilitate for you [to practice this religion] in an easiest way.

فَذَکِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ الذِّکْرٰی ﴿۹﴾

So, keep on reminding the people, [with Quran], even if the reminding benefits only some of them.

سَیَذَّکَّرُ مَنْ یَّخْشٰی ﴿۱۰﴾

[However],The reminder will only be accepted by the God-fearing peoples.

وَیَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَی ﴿۱۱﴾ الَّذِیْ یَصْلَی النَّارَ الْکُبْرٰی ﴿۱۲﴾

And, it will be avoided by the most wretched one, and ultimately he will enter the great fire [of Hell].

ثُمَّ لَا یَمُوْتُ فِیْهَا وَلَا یَحْیٰی ﴿۱۳﴾

Wherein, he will neither die [to be in rest] nor live [without pain].

قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى ۝١٤ وَ ذَكَرَ اسْمَ رَبِّهٖ فَصَلّٰى ۝١٥

Truly, successful is he, who purifies himself, and mentions the name of his Lord [in glory] and then prays [the daily prayers].

بَلْ تُؤْثِرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۝١٦ وَ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى ۝١٧

But you [human beings], give preference to the life of this world, even though, the life of the Hereafter, is much better and will remain forever.

اِنَّ هٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ۝١٨ صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَ
مُوْسٰى ۝١٩ ركوع [1]

Indeed, this is [also] mentioned in the earlier scriptures, the scriptures of Abraham and Moses.